ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Դուրս եկաւ մամուլի տակից և ծախւում է „Կոնտորտնական“ և պ. Զ. Գրիգորեանցի „Կոմիսաեան“ գրավաճառանոցներում „Մատաղ. Փիլիսոփայական և բարոյական խնդրագրութիւնեան մասին“ հեղ. Զան Ամիւորա Բլէյնի. թարգմ. Գրիգոր Շահրամայեանի. գինն է 60 կոպէկ։ Օտարազգացիք կարող են ուղղակի թարգմանչին գիմել այս հասցէով՝. Въ Тифлисъ, Учителю Армянской Духовной Семинаріи Нерсесянъ, Григорію Шахъ-Будагянцу.

Տպագրութեան համար բոլորովին պատրաստ է թարգմանչի հեռաձգաց աշխատութիւնը. „Մայրական Պատասխանատուութիւնը, բնութեան օրէնքց վերայ հիմնուած“. հեղ. Ժ. Բոմբոնէի։

144 Արժրունու գայլերաց 141 ամենահմայեան պատմութիւն մարդկի և հայրենիքի։

Въ Редакціи газеты

«МШАКЪ»

Продается

„ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНІЕ ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ.“

Д. Григорія АРЦРУНИ.

Брошюра напечатана въ Москвѣ.

Цѣна 25 коп.

Վերանոր գնեցեալ ՄԱԿ-ՄԱՍՏԵՐ, մագերը ատրացնող և նորոյ ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՅՆԵՐ, փերագործեալ, գինը 2 ր. շիշը, ՓՈՍՏԱՅՈՎ ուղարկեալ 2 ր. 49 կոպ., ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ խառնքի մէջ, սիրելի և նոյն տեղը ԽԻՆԱՅԻ ԻՒՂ, մագերը ատրացնելու համար, 1 ր. տեղը գրեալ գլխ. գրասենեակ ՏՈՒԱԼԷՏԻ ՍԱՊՈՆ և հասուէս ջրեր և այլն։ 48—100

Ազ նոյնպէս մարքերի տեղեկագրեան տպագրութիւնքերը առաջիկայ գնելոյ կը ծախվին. ԿՈՆԳՈ-ԹԷՅ 1 ր. 5 կ. և 1 ր. 10 կոպ., շատ լաւ։ ՄՈՆԻՆԳ 1 ր. 20 կ. և 1 ր. 40 կ., հիանալի ԿԱՅՍԱԼԻ 1 ր. 60 կ. և 1 ր. 80 կ. և ԱՄԵՆԱԼԱԼԻ ԹԷՅ 2 ր. տասնց թղթի։ Անգլիական բիսկվիթներ 4 ր.—40 ր. և հրացաներ 20 ր.—200ր. Անգլիական խառնքի մէջ։ Պարծանալու թիւն ԲԱՐՆԱԲԻՒ ԹԱՄԲԵՐԸ, ջանասէր ԿՈՂՊԷՊՆԵՐԸ, տարբերի ԳՐԻՉՆԵՐԸ և հիստրաեաց ֆախոշոյպերի ծախելու համար, որոնք հարիւրի հանգիպի ժամանակ ոսկի մեղալ ստացան։ ՀՈՏԱԼԷՏ ԹԷՅԻ ՖՈՒՆՏ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ԹԷՅԱՄԱՆՈՎ 1 ր. 65 կ. և ամենալաւը 2 ր. 30 կ.։ Վանաստանցիներին օգուտ է մեծ քանակութեամբ ապրանքներ առնել Անգլիական խառնքի մէջ։ Ամբողջ հագուստ 15 ր., ֆանֆիկներ հագի գլխ 60 կ. ֆունտը։ 56—100

ՄԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ցանկանում է ունենալ ՊԻԿԱՆՇԱԿԻ ՀԱՆՎԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ պաշտան և գիտէ՞ տեղեան ԼԵՋՈՒՆԵՒ՝ Հայերէն թարգմ. „ՄՇԱԿԻ“ խմբագրատեղը։ 3—4 (5)

ՄԱՄՈՒԼԻ տակից դուրս եկաւ և շուտով կը տարածվի „ԵՐԵՒԱՆԻ ՆԱՀԱՆԳԻ ԲՈՒՍԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ“ գրքոյկը 96 երեսից բաղկացած և տպված ԵՐԵՒԱՆՈՒՄ։

Կը ծախվի առաւելապէս ԹԻՖԼԻՍԻ մէջ „կոնտորտնական գրավաճառանոցում“

6—7.

ՎԱՃԱՌՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ կը ծախվին. վարտիքներ 4 ր., տարբերի հագուստ 14 ր. և աւելի, տրիկոտ և պարուսինա 75 կ. տրշիներ։ Նոր ձևի հրացաններ 45. ր. 60 ր. և 100 ր., բլիսկվիներ 4—40 ր., գլխարկներ 1 ր., թասերներ 30 ր. և աւելի, կոնեակ առաջին տեսակի 2 ր. շիշը, հին պորտվէյնի և խերես 1. ր. 40 կ., շատ պտղի գինի 3 ր., ֆանֆիկներ 35 կ. ֆունտը, շոկոլատ-ֆրայի 1 ր. 20կ. ունցլ. ֆունտը և թէյ առանց թղթի 1 ր. 60 կ. ֆունտը, ամենալաւը Մոսկվայից 2 ր. 20 կ. թղթով ՄԻԵԻՆ ՈՅՆ ՏԵՂԸ ՄԵԾ ՔԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ մանշոնկներ, մատուցարաններ, կոպէկներ, գոնտներ, գդալներ, գրիչներ, թուղթ, կլեանոս, նիստատոր, վրձին, ատամներ, բաժանիներ, մեբարաներ և այլն 30%, աւելի էժան, քան թէ ուրիշ խանութներում։

5—15

Դուրս եկաւ մամուլի տակից և ծախվում է „կոնտորտնական“ ու „կոմիսաեան“ գրավաճառանոցներում ՄՕԼԻԷՐԻ „ՏՂԱՄԱՐԴԿԱՆՑ ԽՐԱՏ“՝ ՀԵՂԻՆԱԿԻ կենսագրութեամբ։ Գինն է 30 կ.։

Մամուլի տակից դուրս եկաւ և վաճառվում է Թիֆլիսի Հայ գրավաճառների մօտ կ. կոստանեանցի „Գրաբարբառ հայերի ԹՈՆԱՐՀՈՒՄԸ մի տգիտակի մէջ, գործածական և գիտակցական ուսում. Ճառաբութեան համար“։ Գինը՝ հասարակ 25 կոպ., գուսանրով 20 կ.։

Այս գրքոյկը պարունակիրով իւր մէջ բայերի մի պարզ նախադիտելիք, յանգերի, որթնանների և խառնարհման սովորական ուղիներ՝ շատ հեշտացնում է աշակերտաց գրաբար բայերի ուսումը։ Ի նեսաբ ունենալով գործի օգտակարութիւնը և գնի թեթեւութիւնը հասարակաց կարելի է խորհուրդ տալ գրաբար ուսանող աշակերտաց մեծ բերելու յիշեալ երկասիրութիւնը։

Նոյն հեղինակի „Հիւսուածք հայ պատմագրաց“, 3 հատոր (3 ր.) և „Հայոց հեթանոսական կրոնը (30 կ.) կարելի է նոյնպէս Թիֆլիսի գրավաճառներից կամ ուղղակի հեղինակից ստանալ։

ԵՂ. ՍԱԼԻՕՂԼԻ ԾԹԱԹՈՏԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆԻՑ։ Ի նեսաբ ունենալով, որ մի քանի ժամանակից Թիֆլիսի ծխատեսի շատ ԳՈՐԾԱՐԱՆԱՏԷՐԵՐ յաւ ուսանար չունենալով, իրանց թոյլ են տալիս կեղծել, իրանց արդիւնաբերութեան ԴՐՕՇՄՆԵՐԸ, որոնք արտաքուստ նմանութիւն են ունենում մեր գրաշնչերի հետ և գրագէտներն էլ նրանց դժուար կը զանազանեն, մեր գործարանը հարկաւոր է համարում ԶԳՈՒՇԱՑՆԵԼ գնողներին և ուսանողներին նրանց, որ գնելու ժամանակ ուշադրութիւն դարձնեն մեր ՖԻՐՄԱՅԻ վրա. „ԹԻՒՐՔԱՑ ՀԱՅԱՏԱԿ ԵՂԲԱՐՔ ՍԱԼԻՕՂԼԻ“։

Գործարան ՍԱԼԻՕՂԼԻ

4—5

Մամուլի տակից դուրս եկաւ և ծախվում է Թիֆլիսի հայ գրավաճառների մօտ կ. կոստանեանցի „Գրաբարբառ հայերի ԹՈՆԱՐՀՈՒՄԸ մի տգիտակի մէջ, գործածական և գիտակցական ուսում. Ճառաբութեան համար“։ Գինը՝ հասարակ 25 կոպ., գուսանրով 20 կ.։

Այս գրքոյկը պարունակիրով իւր մէջ բայերի մի պարզ նախադիտելիք, յանգերի, որթնանների և խառնարհման սովորական ուղիներ՝ շատ հեշտացնում է աշակերտաց գրաբար բայերի ուսումը։ Ի նեսաբ ունենալով գործի օգտակարութիւնը և գնի թեթեւութիւնը հասարակաց կարելի է խորհուրդ տալ գրաբար ուսանող աշակերտաց մեծ բերելու յիշեալ երկասիրութիւնը։

Նոյն հեղինակի „Հիւսուածք հայ պատմագրաց“, 3 հատոր (3 ր.) և „Հայոց հեթանոսական կրոնը (30 կ.) կարելի է նոյնպէս Թիֆլիսի գրավաճառներից կամ ուղղակի հեղինակից ստանալ։

Մամուլի տակից դուրս եկաւ և ծախվում են Կոնտորտնական Գրավաճառանոցում

1. Հայը և Հայաստանը օտարների աչքում, հրապարակական դասախօսութիւն ընթերցած Թիֆլիսի ժողովարանում Աղգար Յովհաննիսեանի. Թիֆլիս, 1881 թ. գ. 40 կոպ.

2. Նոյն տեղը վաճառվում են,

Մրուտիւն Հայութեան, Բանախօսութիւն Մոսկուայ Ս. Վարդապետի Օրմանեան, արտասանեալ ի յարգանդն կրթասիրաց ընկերութեան Քիւսիւսար ի 17-ի Նոյեմբերի 1879 թ., կ. Պոլիս գ. 45 կ.,

3. Տեղեկագրութիւնք ի փոքր և ի մեծ Հայս Հ. Ներսէսի Արքեպիսկոպոսի Մխիթարեան վարդապետի, վ. ենեսքի գ. 1 ր.

4. Սարսափելի Մեծ Հայաստանեայց Հ. Զուկ. վարդ Ինճիճեան ի Մխիթարեան Միաբ. ըստ հին և ըստ միջին գրոց անուանեալ ժամանակաց ի վ. ենեսքի գ. 5 ր.

5. Պատմութիւն Աղիսանեայ վարդապետի Լաստիվերդցւոյ, վ. ենեսքի գ. 1 ր. 50 կ.

6. Մնծին Գրիգորի Աստուծոյ Սրբոյ Քահանայապետի Ճանն Հայոց, վ. ենեսքի գ. 1 ր. 50 կ.

7. Սրբոյ Հօրն մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչի Յաճախապատում Ճառք և ազօթք, վ. ենեսքի գ. 2 ր.

8. Հաւատքն Պատմութեան վարդանայ վարդապետի լուսաբանեալ վ. ենեսքի գ. 2 ր.

9. Տեղեկագրութիւն Հայոց Գաղթականութեան Ուղղափառութիւն յամի 1876 Աշխարհայ Մ. Արիստակեան Ֆոքշան գ. 1 ր. 20 կ.

10. Սուրբ. Կանանց Քերթուածք ի Մատն Աղէքսի, թարգմանեալ Տեառն Հ. Մանուելի վ. Զարիզանեան ի Մխիթարեան միաբանութենէ, վ. ենեսքի գ. 1 ր. 75 կ.

11. Աստուած Մխիթարայ Գոշի, վ. ենեսքի գ. 1 ր.։

Նոյն տեղը ստացուել են մեծ քանակութեամբ Զատիկ ատենքին նուիրելու գեղեցիկ հատիկ մանկանց ընթերցանութեան համար փառատոպ գրքեր, Քրիստոսի խաչելը, նիստատոր ուսման պատկերներ և այլն։

Օտարազգացիք ճանապարհի ծախք են վճարում 10%, առանց փոքր պատուէրները չեն կատարվում։

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՄԱԳԱԶԻՆՈՒՄ

Հասարակաց թէյի ֆունտը	1 ր.	5 կ.	Սոսկվայից բերուած թէյի հետ				ֆ. 1 ր. 30 կ.
—	—	—	1 ր. 10 կ.	—	—	—	— ֆ. 1 ր. 40 կ.
—	—	—	1 ր. 20 կ	—	—	—	— ֆ. 1 ր. 60 կ.
—	—	—	1 ր. 40 կ.	—	—	—	— ֆ. 1 ր. 80 կ.
—	—	—	1 ր. 60 կ.	—	—	—	— ֆ. 2 ր. —
—	—	—	1 ր. 80 կ.	—	—	—	— ֆ. 2 ր. 50 կ.
Ամենալաւը	—	—	2 ր. —	—	—	—	— ֆ. 3 ր.

63—100

ՎԱՃԱՌՎՈՒՄ ԵՆ ԿՈՎ. ԳՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՑ. Զ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆՑԻ։

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՎԱԾ ԳՐՔԵՐ

1. Ա. Մ. Ե. Գ. — Դիցապուռք ըստ խրենացւոյը Հայի. Արամ վարդապետ. պատկերներ պատմական վեպերից։ Տփխ. 81 թ. գինն է 30 կ.։

2. Կ ա ա ն ե ա ն ց. Կ.—Դրաբար բարբերի խառնարհումը մի տգիտակի մէջ. գործնական և գիտակցական ուսումնասիրութեան համար. գինն է 25 կ.։

3. Ե ր գ ն հ ե ա ն ց Եղ. քշնչ. — Խմբական ձայնագրեալ ազգային երգեր (տարաբութիւն) 50 կ.։

4. Մ ա ր ի ա Բ լ ա ք — փոքրիկ ձեռնարկ գործնական անուանութեան. թարգմանց գանազան փոփոխութիւններով Ս. Գալստեանցից 50 կ.։

5. Մոսկվայի խրատնացւոյ պատմութիւն Հայոց 80 կ.։

6. Զան Ամ. Բլէյնի—մասուր, Փիլիսոփայական և բարոյական խնդրագրութիւն 60 կ.։

Մամուլի տակ են

հրատարակութեամբ Զ. Գրիգորեանցի

1. Ներքնցի— թէոգրաս Ուշաւնի

2. — թարս Լեանի (Հրդ մը պատգրութիւն)

3. Գամառ-փաթիլոյի—մանկական երգեր և ասանաւորներ։

8—12

ԻՆՉ Է ՊԱՏՃԱՌԸ ՈՐ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՄԱԳԱԶԻՆԸ ծախում է այժմ այնքան մեծ քանակութեամբ թէյ և այլ ապրանքներ։ Որովհետև այդ մագազինը սատանում է թէյ ուղղակի պանդուխտներից, առնում է բոլոր ապրանքները ուղղակի գործարաններից և բաշխանում է փոքր շահով։ Այդտեղ կայ տարեկան 50,000 ֆունտ թէյ առաջին տեսակի, ֆոխաս և շոկոլատ-ֆրայ, մարբա և ֆանֆիկներ 25% աւելի էժան, քան թէ ուրիշ տեղ։ Ամենայն տեսակ, անկողիններ, հրացաններ, բիլիարդներ, ֆոպոկներ, մատուցարաններ, ատամներ, գոնտներ, գդալներ, թէյամաններ, բաժանիներ, թաղերներ, գալոշներ, գդակներ, մանշոնկներ, գրիչներ, թուղթ, կլեանոս, նիստատոր, գրիչներ ամեն ձևերի համար և այլն, 20 տոկոսից 40% աւելի էժան քան թէյ ուրիշ տեղ։ Ամբարնոց գայլերաց։ 100—80

Дозволено цензурою, Тифлисъ, 6 Апрѣля 1881 года.

Типографія Главн. Управ. Намѣстн. Кавказск.